BASF Coatings Services AG, 8808 Pfäffikon

Condizioni generali di vendita

- Nella misura in cui non sono indicate esplicitamente delle deroghe, la consegna avviene esclusivamente secondo le seguenti condizioni generali, che sono valevoli anche senza la rinnovata notifica per tutte le consegne future e annullano le condizioni contrarie dell'acquirente.
- 2. Le nostre offerte e i nostri tempi di consegna sono senza impegno. Il contratto di acquisto entra in vigore dalla nostra conferma d'ordine scritta o dall'esecuzione dell'ordine.
- 3. Qualora nel periodo tra la stipulazione del contratto e la consegna dovessimo ridurre o aumentare i nostri prezzi, si applicherà il prezzo valido il giorno della consegna. Se il prezzo aumenta, l'acquirente è autorizzato a recedere immediatamente dal contratto a seguito della comunicazione dell'aumento dei prezzi tramite una dichiarazione scritta (fax, e-mail, ecc.).
- 4. Per caratteristiche dei nostri prodotti si intendono essenzialmente solo le caratteristiche convenute esplicitamente per contratto o quelle riportate nelle descrizioni del prodotto, nelle specifiche e nelle marcature. Dichiarazioni pubbliche, elogi o pubblicità da parte nostra o del produttore nonché i relativi utilizzi identificati per i nostri prodotti in virtù del regolamento europeo sulle sostanze chimiche REACH non costituiscono né indicazioni sulle caratteristiche né un uso presupposto in base al contratto. Le caratteristiche dei campioni e degli esemplari sono vincolanti solo nella misura in cui sono state espressamente concordate come caratteristiche della merce.
- 5. Indicazioni sul contenuto percentuale e sui rapporti di miscelazione dei nostri prodotti vanno considerati soltanto come valori medi approssimativi. Sono fatte espressamente salve le deroghe all'interno del possibile errore massimo per ogni singolo caso, che è inevitabile malgrado la grande attenzione posta alla produzione delle merci e alla definizione dei valori. Offriamo consulenza tecnica in merito all'utilizzo in assoluta buona fede in base alle nostre attività di ricerca e alla nostra esperienza. Tutte le indicazioni e le informazioni concernenti qualità, idoneità e utilizzo dei nostri prodotti sono tuttavia non vincolanti e non esonerano l'acquirente dall'eseguire le proprie verifiche e i propri test. La responsabilità dell'osservanza delle disposizioni legali e delle ordinanze ufficiali al momento dell'utilizzo dei nostri prodotti ricade sull'acquirente.
- 6. Le contestazioni dovute a deficienze, consegne sbagliate ed errori nei quantitativi, nella misura in cui questi sono constatabili tramite analisi ragionevoli, vanno fatte valere per iscritto tempestivamente al più tardi entro tre giorni dalla ricezione della merce.
- 7. Nel caso di contestazioni giustificate consegneremo in un secondo momento i quantitativi mancanti e, a nostra scelta, riprenderemo la merce, la scambieremo oppure concederemo all'acquirente una riduzione del prezzo. Qualora nel caso di uno scambio anche la seconda consegna sostitutiva fosse incompleta, garantiremo all'acquirente il diritto di cambio o di riduzione. L'acquirente non è autorizzato a restituirci la merce senza il nostro consenso.
- 8. In linea di principio, rispondiamo dei danni per dolo e grave negligenza in base alle disposizioni di legge. In casi di semplice negligenza, in particolare di violazione degli obblighi contrattuali per semplice negligenza, la nostra responsabilità è limitata all'ammontare del prezzo di acquisto delle merci e delle prestazioni in questione. Tali limitazioni a livello di risarcimento non valgono per i danni causati da lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute.
- 9. Siamo responsabili in caso di impossibilità o ritardo nell'adempimento dei termini di consegna, se l'impossibilità o il ritardo sono fondati sono dovuti al corretto adempimento da parte dell'acquirente degli obblighi di diritto pubblico relativi al regolamento europeo sulle sostanze chimiche REACH. L'utilizzo dei nostri prodotti contrario alle nostre raccomandazioni avviene a rischio dell'acquirente, pertanto la nostra responsabilità è esclusa.
- 10. La scelta dell'itinerario e della modalità di invio, salvo altrimenti concordato, sono di nostra competenza. Se dobbiamo farci a carico dei costi di spedizione, il sovraprezzo sopraggiunto a seguito della conclusione del contratto è a carico dell'acquirente.
- 11. Se non previsto altrimenti dalle consuete clausole commerciali o da particolari accordi, tutte le spedizioni sono a rischio e pericolo dell'acquirente. L'acquirente deve far valere eventuali contestazioni dovute a danni durante il trasporto nei confronti dell'impresa di trasporto e della BASF Coatings Services AG immediatamente entro i particolari termini previsti a tale scopo. Per l'interpretazione delle consuete clausole commerciali, come ex works, fob, cif, c & f, ecc., valgono le norme INCOTERMS 2020.
- 12. Qualora si verifichino eventi e circostanze al di fuori del nostro controllo (per es. eventi naturali, guerre, controversie sindacali, carenza di materie prime e di energia, interruzioni del traffico e dell'operatività, attacchi informatici, danni da incendio e da esplosione, endemie e pandemie (dichiarate o meno dall'OMS), misure sovrane e ordini ufficiali), che riducono la disponibilità della merce da parte dello stabilimento da cui otteniamo la merce, in modo tale da impedirci di adempiere ai nostri obblighi contrattuali (tenendo conto, su base proporzionale, di altri obblighi di consegna interni o esterni), saremo (i) esonerati dai nostri obblighi contrattuali per la durata dell'interruzione e nella misura dei suoi effetti e (ii) non saremo obbligati a procurare la merce a terzi. La frase 1 si applicherà anche nel caso in cui gli eventi e le circostanze rendano l'esecuzione dell'attività interessata non economicamente sostenibile per noi o siano presenti presso i nostri fornitori a monte. Se questi eventi durano più di 3 mesi, abbiamo il diritto di recedere dal contratto.
- 13. La compensazione del credito del prezzo di acquisto con contropretesa e l'esercizio di diritti di ritenzione in cambio di crediti del prezzo di acquisto necessitano la nostra approvazione.
- 14. In caso di dubbi sulla capacità di pagamento dell'acquirente, in particolare in caso di ritardo nei pagamenti, possiamo esigere pagamenti anticipati o altre garanzie per i nostri crediti prima di effettuare ulteriori consegne. Se l'acquirente è in ritardo con l'adempimento dei suoi obblighi, siamo autorizzati salvo ulteriori pretese a conteggiare interessi moratori pari mensilmente all'1%, a sospendere ulteriori consegne, anche qualora queste dovessero già essere in corso di spedizione, e a revocare gli obiettivi di pagamento concessi per consegne già avvenute.
- 15. In caso di ritardo nei pagamenti da parte dell'acquirente siamo inoltre autorizzati a recedere dal contratto senza stabilire un termine suppletivo.
- 16. il pagamento dei bonus di fine anno è subordinato al saldo di tutti i pagamenti dovuti, vale a dire che tutte le fatture che rientrano nel periodo dei bonus devono essere saldate in conformità alle condizioni di pagamento. Il calcolo dei bonus di fine anno si basa sull'elenco annuale degli sconti applicabile nell'anno in questione. L'elenco degli sconti viene inviato ai clienti ogni anno. I bonus di fine anno possono essere compensati con le fatture in sospeso fino al 31 marzo dell'anno successivo. Le gratifiche di fine anno che non sono state compensate entro il 31 marzo dell'anno successivo saranno compensate con le fatture scadute in aprile o pagate direttamente.

BASF Coatings Services AG, 8808 Pfäffikon

17. Se nel corso dell'esecuzione del contratto forniamo dati personali dei nostri dipendenti (di seguito denominati "dati personali") o se l'acquirente viene altrimenti a conoscenza di tali dati personali, si applicano le seguenti disposizioni.

I dati personali divulgati nel modo suddetto e non elaborati per nostro conto possono essere trattati dall'acquirente esclusivamente ai fini dell'esecuzione del contratto e non possono - salvo nei casi consentiti dalla legge - essere trattati in altro modo, in particolare divulgati a terzi e/o analizzati per i nostri scopi e/o utilizzati per creare profili. Ciò vale anche nel caso in cui vengano utilizzati dati anonimizzati.

L'acquirente dovrà garantire che i dati personali siano accessibili solo ai dipendenti dell'acquirente impiegati per l'esecuzione del contratto in questione e solo nella misura necessaria per l'esecuzione di tale contratto (principio della necessità di sapere). L'acquirente organizzerà la propria organizzazione interna in modo tale da soddisfare i requisiti della legge applicabile in materia di protezione dei dati, e in particolare adotterà misure tecniche e organizzative per proteggere adeguatamente i dati personali da abusi e perdite.

L'acquirente non acquisirà alcun diritto sui dati personali e sarà obbligato a correggere, cancellare e/o limitare il trattamento dei dati personali in qualsiasi momento secondo le condizioni di legge. Sono esclusi i diritti di conservazione dei dati personali.

Oltre agli obblighi di legge, l'acquirente è tenuto a comunicarci senza indugio, al più tardi entro 24 ore, qualsiasi violazione della protezione dei dati personali, in particolare in caso di perdita. Al termine del relativo contratto, l'acquirente dovrà cancellare i dati personali, comprese le eventuali copie, in conformità ai requisiti di legge.

Le informazioni sulla protezione dei dati presso BASF sono disponibili all'indirizzo basf.com/privacy-eu.

Nel caso in cui l'acquirente effettui ordini elettronici, BASF fornirà solo le relative interfacce. L'acquirente è tenuto a gestire con cura i propri dati di accesso (nome utente e password) a queste interfacce. In caso di perdita o accesso non autorizzato a questi dati di accesso, l'acquirente si impegna a comunicarcelo immediatamente. Se l'acquirente non ci comunica immediatamente tale perdita o accesso non autorizzato, sarà responsabile nei nostri confronti per tutti i danni che ne derivano.

- 18. L'invalidità o l'inapplicabilità di alcune disposizioni non compromettono inoltre il contratto di acquisto. Le disposizioni invalide o inapplicabili vanno sostituite da regolamentazioni, tramite cui può essere raggiunto il successo economico mirato dalle parti in modo legalmente valido e applicabile.
- 19. Per ogni ordine è fatturata una quota di costi di trasporto di 9.50 CHF.
- 20. Se il valore netto di vendita di un ordine è inferiore a 500 CHF (IVA escl.), è fatturato inoltre un supplemento di elaborazione di 58.50 CHF per ordine.
- 21. I risultanti costi di trasporto per consegne espresse e speciali sono a carico dell'acquirente.
- 22. Per la creazione di un colore speciale in base a un campione è fatturato un forfait di 78 CHF (IVA escl.).
- 23. Pfäffikon è il luogo di adempimento per tutti gli obblighi di pagamento dell'acquirente e l'unico foro competente. Siamo tuttavia autorizzati a presentare causa nel foro competenze generale dell'acquirente.

Direzione gennaio 2023